

CFS-T LUB

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően
Kibocsátási dátum: 2022. 01. 24.

Felülvizsgálat dátuma: 2022. 01. 24.

Helyettesíti a következő verziót: 2020. 03. 09.

Verzió: 3.1

1. SZAKASZ Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

A termék formája	Keverék
Kereskedelmi megnevezés	CFS-T LUB
Termékkód	BU Fire Protection

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

1.2.1. Megfelelő azonosított felhasználások

Kifejezetten ipari/foglalkozásszerű használatra	Foglalkozásszerű használatra fenntartva
Az anyag/készítmény felhasználása	Kenőanyag

1.2.2. Ellenjavallt felhasználások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Beszállító

Hilti (Hungária) Szolgáltató Kft.
Ángel Sanz Briz út 13
1033 Budapest - Ungarn
T +36 80 44 58 44 - F +36 1 436 63 70
ugyfelszolgalat@hilti.com

Az adatlapot kiállító szerv

Hilti AG
Feldkircherstraße 100
9494 Schaan - Liechtenstein
T +423 234 2111
chemicals.hse@hilti.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám	Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service +41 44 251 51 51 (international)
------------------------	---

Ország	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám	Megjegyzés
Magyarország	Nemzeti Népegészségügyi Központ Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat	Albert Flórián út 2-6 1097 Budapest	+36 80 20 11 99 +36 1 476 6464	Segélykérő telefonszám 1: (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról) Segélykérő telefonszám 2: (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint Keverékek/Anyagok: SDS EU > 2015: Az (EU) 2015/830, 2020/878 rendelete szerint (REACH II. melléklet)

Nincs osztályozva

Kedvezőtlen fiziko-kémiai hatások, az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt nemkívánatos hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

2.2. Címkézési elemek

Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

EUH-mondatok

EUH210 - Kérésre biztonsági adatlap kapható.

2.3. Egyéb veszélyek

CFS-T LUB

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Összetevő	
propilén-karbonát (108-32-7)	Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait

A keverék nem tartalmaz olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepe(nek) a REACH 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat

Összetevő	
propilén-karbonát (108-32-7)	Az nem anyag szerepel a REACH 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot

3. SZAKASZ Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

3.2. Keverékek

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
propilén-karbonát	CAS-szám 108-32-7 EK-szám 203-572-1 Index-szám 607-194-00-1 REACH sz 01-2119537232-48	1 – 5	Eye Irrit. 2, H319

A H- és EUH-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban

4. SZAKASZ Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás általános	Öntudatlan személynek sohasem szabad semmit a szájába adni. Rosszullét esetén orvoshoz kell fordulni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni!
Elsősegélynyújtás belégzést követően	Vigye ki az adott személyt a friss levegőre olyan helyre ahol kényelmesen lélegezhet. Pihentesse a sérültet.
Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően	Vegye le a szennyezett ruházatot és a bőr kitett részeit finom szappannal és vízzel mossa le, majd öblítse le meleg vízzel.
Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően	Azonnal öblítse le bő vízzel. Forduljon orvoshoz, ha a fájdalom, pislogás vagy pirosság fennmarad.
Elsősegélynyújtás lenyelést követően	A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni. Sürgősen forduljon orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek/hatások Normál használati feltételek mellett nem tekinthető különösen veszélyesnek.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

5. SZAKASZ Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag	Hab. Száraz oltópor. Szén-dioxid. Vízpermet. Homok.
Nem megfelelő oltóanyag	Ne használjon erős vízugarat.

CFS-T LUB

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén veszélyes bomlástermékek Hevítés-égés esetében mérgezőgázok képződhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Oltási szabály A hőnek kitett konténereket hűtsük vízperemmel vagy vízköddel. Bármilyen égő vegyi anyag oltásánál óvatosan járjon el. Kerülje, hogy a használt tűzoltóvíz szennyezze a környezetet.
Védelem tűzoltás közben Védőfelszerelés nélkül ne lépjen be a tűz zónájába, beleértve a légzőkészüléket is.

6. SZAKASZ Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Általános intézkedések In case of spills, beware of slippery floors and surfaces.

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Vészhelyzeti tervek Tartsa távol azokat, akikre nincs szükség.

6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében

Védőfelszerelés A tisztító munkacsoportoknak megfelelő védelmet kell biztosítani.
Vészhelyzeti tervek Szellőztesse ki a területet.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. Ne jusson csatornába és ivóvízbe. Értesíteni kell a hatóságokat, ha a víz bejut a csatornába vagy a közterületen lévő vizekbe.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Tisztítási eljárás A földre került anyagot seperjük vagy lapátoljuk fel, és tegyük megfelelő konténerekbe. Csökkentse minimálisra a porképződést. Más anyagoktól távol tárolandó.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. szakaszt. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem.

7. SZAKASZ Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések Evés, ivás, dohányzás és a munkahely elhagyása előtt mossa meg finom szappannal és vízzel a kezét és minden egyéb kitett területet. Biztosítson megfelelő szellőzést a munkaterületen a gőzök kialakulásának megelőzése érdekében.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolási feltételek Csak az eredeti tárolóedényben, hűvös és jól szellőző helyen, a következőktől távol tartsa:
A használaton kívül lévő tárolóeszközöket tartsa lezárva.
Összeférhetetlen termékek Erős bázisok. Erős savak.
Nem összeférhető anyagok Gyújtóforrás. Közvetlen napsugárzás.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8. SZAKASZ Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

8.1.1. Foglalkozási expozíciók határértékeknek megfelelő és biológiai határértékeknek megfelelő nemzeti

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.2. Ajánlott monitoringeljárásokról

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.3. Légszennyező anyag keletkezik

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

CFS-T LUB

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

8.1.4. DNEL-értékeket és PNEC-értékeket

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.5. Ellenőrző sáv

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.2. Az expozíció ellenőrzése

8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.2.2. Egyéni védőeszközök

Egyéni védőfelszerelés

Kerüljön minden szükségtelen expozíciót. Védőszemüveg. Védőruházat. Kesztyű.

Személyi védőfelszerelések jele(i)



8.2.2.1. Szem- és arcvédelem

Szemvédelem

Fröccsenés ellen védő szemüveg vagy védőszemüveg

8.2.2.2. A bőr védelme

Bőr- és testvédelem

Megfelelő védőruházatot kell viselni

Kézvédelem

Védőkesztyű használata kötelező. Az áthatolási idő nem a leghosszabb kopási idő! Általában csökkenteni kell. Csökkentheti a védőfunkció hatási idejét, ha anyagkeverékekkel vagy különböző anyagokkal érintkezik.

faj	Anyag	Permeáció	Vastagság (mm)	Áteresztés	Előírás
	Nitrilkaucsuk (NBR)	6 (> 480 perc)	≤0,38		

8.2.2.3. Légutak védelme

Légutak védelme

Használjon megfelelő álarcot

8.2.2.4. Hőveszély

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.2.3. Környezeti expozíció-ellenőrzések

Egyéb információk

Használat közben tilos az evés, ivás vagy dohányzás.

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	Szilárd
Szín	Bézs.
Külső jellemzők	Krémes.
Szag	jellegzetes.

CFS-T LUB

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Szagküszöbérték	Nem áll rendelkezésre
Olvadáspont	Nem áll rendelkezésre
Fagyáspont	Nem áll rendelkezésre
Forrásponttartomány	Nem áll rendelkezésre
Tűzvesélyesség	Nem tűzvesélyes
Robbanási határértékek	Nem alkalmazható
Alsó robbanási határ (ARH)	Nem alkalmazható
Felső robbanási határ (FRH)	Nem alkalmazható
Lobbanáspont	Nem alkalmazható
Öngyulladás hőmérséklet	Nem alkalmazható
Bomlási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre
pH-érték	Nem áll rendelkezésre
pH-érték, oldat	Nem áll rendelkezésre
Viszkózitás, kinematikus	Nem alkalmazható
Oldékonyság	vízben oldhatatlan.
Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Kow)	Nem áll rendelkezésre
Gőznyomás	Nem áll rendelkezésre
Gőznyomás 50 °C-on	Nem áll rendelkezésre
Sűrűség	1 g/cm ³
Relatív sűrűség	Nem áll rendelkezésre
Relatív gőznyomás 20 °C-on	Nem alkalmazható
Részecskeméret	Nem áll rendelkezésre
Részecskeméret eloszlása	Nem áll rendelkezésre
Részecske alakja	Nem áll rendelkezésre
Részecske méretarányai	Nem áll rendelkezésre
Részecske aggregációs helyzet	Nem áll rendelkezésre
Részecske agglomerációs helyzet	Nem áll rendelkezésre
Részecske fajlagos felülete	Nem áll rendelkezésre
Részecske porzás	Nem áll rendelkezésre

9.2. Egyéb információk

9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10. SZAKASZ Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10.2. Kémiai stabilitás

Nincs megállapítva.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs megállapítva.

10.4. Kerülendő körülmények

Közvetlen napsugárzás. Rendkívül magas vagy rendkívül alacsony hőmérséklet.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős savak. Erős bázisok.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

füst. Szén-monoxid. Szén-dioxid. Mérgező gázok. Mérgező gőzök szabadulhatnak fel.

CFS-T LUB

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

11. SZAKASZ Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás (szájon át)	Nincs osztályozva
Akut toxicitás (bőrön át)	Nincs osztályozva
Akut toxicitás (belégzés)	Nincs osztályozva

propilén-karbonát (108-32-7)	
LD50 szájon át, patkány	> 5000 mg/testtömeg-kilogramm (OECD 401, Patkány, Férfi / nő, Kísérleti érték, Orál)
LD50 bőrön át, nyúl	> 2000 mg/testtömeg-kilogramm (OECD 402, 24 óra, Nyúl, Férfi / nő, Kísérleti érték, Dermál)

Bőrkorrózió/bőrirritáció	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Csírsejt-mutagenitás	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Rákkeltő hatás	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reprodukciós toxicitás	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Aspirációs veszély	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

11.2.1. Endokrin károsító tulajdonságok

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

11.2.2. Egyéb információk

Lehetséges káros hatások az emberi egészségre és lehetséges tünetek A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

12. SZAKASZ Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Veszélyes a vízi környezetre, rövid távú (akut)	Nincs osztályozva
Veszélyes a vízi környezetre, hosszú távú (krónikus)	Nincs osztályozva

propilén-karbonát (108-32-7)	
LC50 - Hal [1]	5300 mg/l (96 óra, Leuciscus idus, Statikus rendszer)
EC50 - Rák [1]	> 1000 mg/l (48 óra, Daphnia magna, GLP)
EC50 72 órás - Algák [1]	> 900 mg/l (Scenedesmus subspicatus, Biomassza)

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

CFS-T LUB	
Perzisztencia és lebonthatóság	Nincs megállapítva.
propilén-karbonát (108-32-7)	
Perzisztencia és lebonthatóság	Vízben biodegradálásra kész.
Biokémiai oxigénigény (BOI)	0,046 g O ₂ /g anyag
Kémiai oxigénigény (KOI)	1,29 g O ₂ /g anyag

CFS-T LUB

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

12.3. Bioakkumulációs képesség

CFS-T LUB	
Bioakkumulációs képesség	Nincs megállapítva.
propilén-karbonát (108-32-7)	
Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Pow)	-0,48 – -0,41 (Kísérleti érték)
Bioakkumulációs képesség	Nem bioakkumulálódó.

12.4. A talajban való mobilitás

propilén-karbonát (108-32-7)	
Ökológia - talaj	Az anyag mobilitására vonatkozóan nincsenek rendelkezésre álló (teszt)adatok.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Összetevő	
propilén-karbonát (108-32-7)	Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.7. Egyéb káros hatások

Kiegészítő adatok Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

13. SZAKASZ Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termék/Csomagolás ártalmatlanítási javaslatok A hatályos helyi/nemzeti előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
Ökológia - hulladékok Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADR / IMDG / IATA / RID / előírásainak megfelelően

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. UN-szám vagy azonosító szám			
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés			
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)			
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
14.4. Csomagolási csoport			
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
14.5. Környezeti veszélyek			
Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva	Nincs szabályozva
További információk nem állnak rendelkezésre			

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Szárzföldön történő szállítás

Nincs szabályozva

CFS-T LUB

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Tengeri úton történő szállítás

Nincs szabályozva

Légi úton történő szállítás

Nincs szabályozva

Vasúti szállítás

Nincs szabályozva

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

15.1.1. EU-előírások

Nem tartalmaz a REACHI XVII melléklete szerint korlátozás alá eső anyagot

Nem tartalmaz REACH jelölt anyagot

Nem tartalmaz a REACH XIV mellékletében felsorolt egyetlen anyagot sem

Nem tartalmaz az Európai Parlament és a Tanács veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról szóló 649/2012/EU (2012. július 4.) rendeletének hatálya alá eső anyagot.

Nem tartalmaz az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1021 rendelete (2019. június 20.) a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról hatálya alá tartozó anyago(ka)t

15.1.2. Nemzeti előírások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem végeztek kémiai biztonsági értékelést

16. SZAKASZ Egyéb információk

Utalások változásra:

Szakasz	Változott tétel	Módosítás	Megjegyzések
			recipe change

Adatforrások

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról.

Egyéb információk

Nincs.

A H és az EUH mondatok teljes szövege:	
EUH210	Kérésre biztonsági adatlap kapható.
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 2. kategória
H319	Súlyos szemirritációt okoz.

SDS_EU_Hilti

Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismereteken alapul, és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó követelmények céljából alkalmazható a termék leírására. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciaként.